

だい3か きんたいかんり

第3課 勤怠管理

Attendance Management

■ もくひょう 目標 ■

遅刻をしたときに理由を言って、謝ることができる。

Able to state the reason for being late and apologize.

早退や有給休暇取得の許可をもらうことができる。

Able to request permission to leave early or take a paid vacation day.

■^{かいわ}会話I■

実習生のリンさんは始業時間に会社に来ていません。指導員の鈴木さんはリンさんを待っています。

鈴木 りんさん、ちこくですよ。
リンさん、遅刻ですよ。

リン おくれて すみません。
遅れて すみません。

ねぼうして しまいました。
寝坊して しまいました。

鈴木 だめだよ！
だめだよ！

かいしゃは じかんげんしゅですよ。
会社は 時間厳守ですよ。

はやく いって。
早く 行って。

リン はい、わかりました。
はい、わかりました。

あしたから きを つけます。
明日から 気を つけます。



■^{かいわ}会話I■

Lin-san, an intern trainee, is not at the company at the starting time of work. Suzuki-san, an instructor, is waiting for Lin-san.

Suzuki Lin-san, you're late.

Lin I'm sorry I'm late.

I overslept.

Suzuki Unacceptable!

You must be punctual for work.

Go, quickly.

Lin Yes, okay.

I will be more careful from tomorrow.

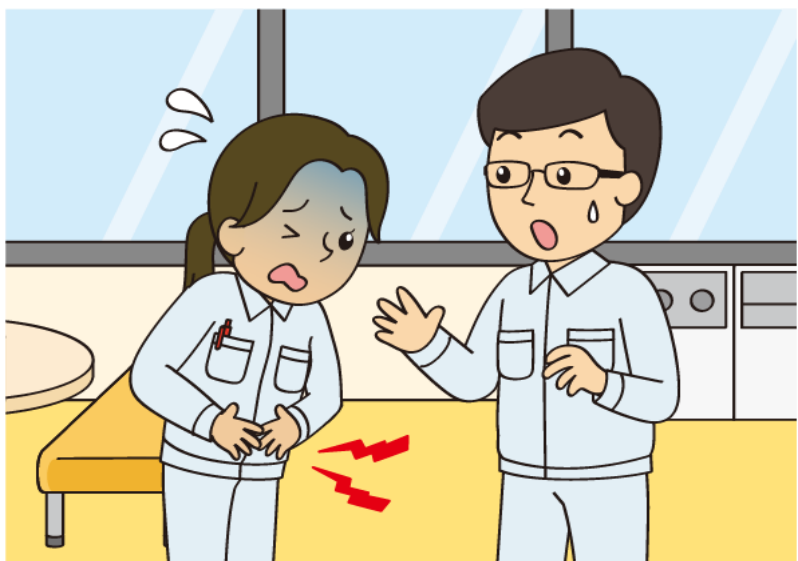
■^{かいわ}会話2■

実習生のリンさんは朝からおなかが痛いです。昼休みに指導員の鈴木さんに話します。

リン すずきさん、すみません。
鈴木さん、すみません。
そうたいしても いいですか。
早退しても いいですか。
あさから おなかが いたいです。
朝から おなかが 痛いです。

鈴木 そうですか。
そうですか。
わかりました。
わかりました。
いいですよ。
いいですよ。

リン ありがとう ございます。
ありがとう ございます。
おさきに しつれいします。
お先に 失礼します。



■^{かいわ}会話2■

Lin-san, an intern trainee, has had a stomachache since this morning. She speaks to Suzuki-san, an instructor, on her lunch break.

Lin Excuse me, Suzuki-san.

May I leave early?

I've had a stomachache since this morning.

Suzuki Oh, really?

I see.

That's fine.

Lin Thank you.

See you tomorrow.

■^{かいわ}会話3■

実習生のリンさんは来週の金曜日に休みたいので、指導員の鈴木さんに話します。

リン すずきさん、らいしゅうの きんようびに やすみたいです。
鈴木さん、来週の 金曜日に 休みたいです。

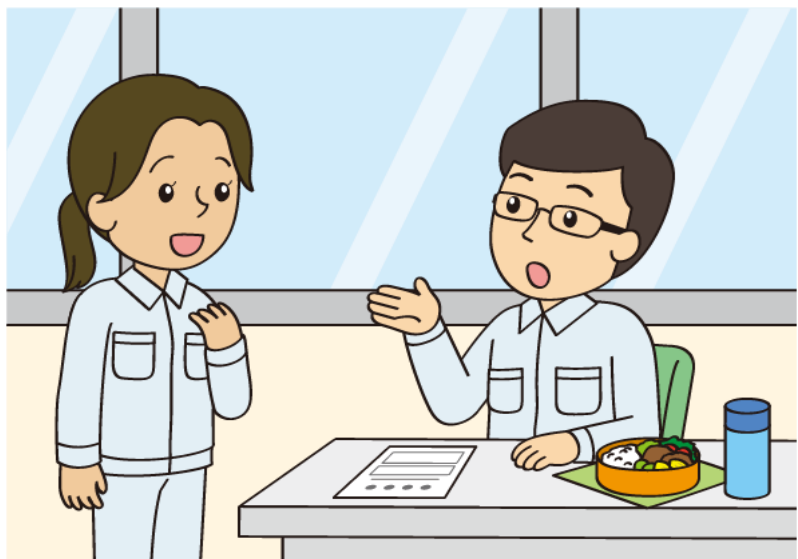
いいですか。
いいですか。

鈴木 いいですよ。
いいですよ。

ゆうきゆうですね。
有休ですね。

じゃ、この しんせいしよを かいて、たなかぶちょうに だして ください。
じゃ、この 申請書を 書いて、田中部長に 出して ください。

リン はい、わかりました。
はい、わかりました。



勤怠管理

Attendance Management

■^{かいわ}会話3■

Lin-san, an intern trainee, wants to take next Friday off, so she speaks to Suzuki-san, an instructor.

Lin Suzuki-san, I would like to take next Friday off.

Is that okay?

Suzuki That's fine.

That's a paid vacation day.

In that case, fill out this application and submit it to the department manager, Tanaka-san.

Lin Yes, okay.

■ことば■

| | ことば | 読み |
|----|----------|-----------|
| 1 | 遅刻 (する) | ちこく (する) |
| 2 | 遅れる | おくれる |
| 3 | 寝坊 (する) | ねぼう (する) |
| 4 | だめ (な) | だめ (な) |
| 5 | 時間厳守 | じかんげんしゅ |
| 6 | 早く | はやく |
| 7 | 気をつけます | きをつけます |
| 8 | 早退 (する) | そうたい (する) |
| 9 | おなかが痛いです | おなかがいたいです |
| 10 | 有休 | ゆうきゅう |
| 11 | 申請書を出す | しんせいしょをだす |
| 12 | 手袋 | てぶくろ |
| 13 | 忘れる | わすれる |
| 14 | 材料 | ざいりょう |
| 15 | 機械 | きかい |
| 16 | 止める | とめる |
| 17 | 作業 (する) | さぎょう (する) |
| 18 | 始める | はじめる |
| 19 | | |
| 20 | | |
| 21 | | |
| 22 | | |
| 23 | | |
| 24 | | |
| 25 | | |
| 26 | | |
| 27 | | |
| 28 | | |
| 29 | | |
| 30 | | |

■ ことば ■

| | 意味 ^{いみ} |
|----|--------------------------------|
| 1 | Late arrival (to be late) |
| 2 | To be late |
| 3 | Oversleeping (to oversleep) |
| 4 | No; no good (bad; wrong) |
| 5 | Punctuality |
| 6 | Quickly |
| 7 | I'll be careful. |
| 8 | Leaving early (to leave early) |
| 9 | I have a stomachache |
| 10 | Paid days off |
| 11 | To submit an application |
| 12 | Gloves |
| 13 | To forget |
| 14 | Material(s) |
| 15 | Machine |
| 16 | To stop |
| 17 | Work (to work) |
| 18 | To start |
| 19 | |
| 20 | |
| 21 | |
| 22 | |
| 23 | |
| 24 | |
| 25 | |
| 26 | |
| 27 | |
| 28 | |
| 29 | |
| 30 | |

■ 応用練習 ■

④⑤にあなたが使う文を書きましょう。
指導員にチェックしてもらいましょう。

★ ～て すみません

おくれて すみません。
遅れて すみません。

てぶくろを わすれて すみません。

① 手袋を 忘れて すみません。

ざいりょうを わすれて すみません。

② 材料を 忘れて すみません。

きかいを とめて すみません。

③ 機械を 止めて すみません。

④

⑤

★ ～ても いいですか

そうたいしても いいですか。
早退しても いいですか。

といれに いても いいですか。

① トイレに 行っても いいですか。

さぎょうを はじめても いいですか。

② 作業を 始めても いいですか。

あした やすんでも いいですか。

③ 明日 休んでも いいですか。

④

⑤

★ ～たいです

すずきさん、らいしゅうの きんようびに やすみたいです。
鈴木さん、来週の 金曜日に 休みたいです。

といれに いきたいです。

① トイレに 行きたいです。

くすりを のみたいです。

② 薬を 飲みたいです。

きかいを つかいたいです。

③ 機械を 使いたいです。

④

⑤

■ 応用練習 ■
おうよう れんしゅう

Write what you would say for (4) and (5).

Have an instructor check what you've written.

★ ~て すみません

I'm sorry I'm late.

- ① I'm sorry I forgot my gloves.
- ② I'm sorry I forgot the material(s).
- ③ I'm sorry I stopped the machine.
- ④
- ⑤

★ ~ても いいですか

May I leave early?

- ① May I go to the restroom?
- ② May I begin working?
- ③ May I take tomorrow off?
- ④
- ⑤

★ ~たいです

Suzuki-san, I would like to take next Friday off.

- ① I want to go to the restroom.
- ② I want to take medicine.
- ③ I want to use the machine.
- ④
- ⑤

わたしの かいわ

モデル^{かいわ}会話を^{さんこう}参考にして、^{かいわ}会話を^か書きましょう。

^{しどういん}指導員にチェックしてもらいましょう。

Write a dialogue using the model conversation as a guide.

Have an instructor check what you've written.